

Art. 3. Les entreprises où ces augmentations représenteraient des hausses effectives de plus de 200 F par semaine, pourront, moyennant communication par lettre recommandée, avant le 1er juin 1971, au secrétariat de la Délégation Patronale, rue Renkin 76, 1030 Bruxelles, qui la transmettra immédiatement au président de la Commission paritaire nationale et aux organisations syndicales représentées en commission paritaire nationale, programmer les sommes dépassant 200 F par paiement en date du 6 septembre 1971 de la moitié de la différence entre leur salaire et le salaire minimum barémique applicable à ce moment et par paiement du solde au 6 décembre 1971.

Art. 4. La durée de validité de cette convention collective de travail est la même que celle prévue à l'article 21 de la convention collective de travail des 26 avril et 27 août 1971 conclue au sein de la Commission paritaire nationale de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux fixant les conditions de travail et rendue obligatoire par arrêté royal du 20 mars 1972.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 mai 1972.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR

Art. 3. De ondernemingen waar deze verhogingen een daadwerkelijke verhoging zouden betekenen met meer dan 200 F per week, kunnen, mits mededeling per aangetekende brief, vóór 1 juni 1971, aan het secretariaat van de Patronale Afvaardiging, Renkinstraat 76, 1030 Brussel, dat deze onmiddellijk aan de voorzitter van het Nationaal Paritaire Comité en aan de syndicale organisaties vertegenwoordigd in het Nationaal Paritaire Comité zal overmaken, de betaling van het bedrag dat 200 F zou overtreffen, spreiden, door een eerste betaling op 6 september 1971 van de helft van het verschil tussen hun loon en het baremisch minimumloon van toepassing op dat ogenblik, en door de betaling van het saldo op 6 december 1971.

Art. 4. De geldigheidsduur van deze collectieve arbeidsovereenkomst is dezelfde als deze voorzien in artikel 21 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 april en 27 augustus 1971 gesloten in het Nationaal Paritaire Comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf houdende vaststelling van de arbeidsvooraarden, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 20 maart 1972.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 mei 1972.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

**4 AVRIL 1972**  
Arrêté royal complétant l'article 158ter du règlement général pour la protection du travail (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 juin 1952, concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, modifiée par les lois des 17 juillet 1957, 28 janvier 1963, 16 janvier 1967, 10 octobre 1967, 17 février 1971 et 16 mars 1971;

Vu le règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment l'article 158ter, inséré par l'arrêté royal du 18 février 1960;

Vu l'avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 158ter du règlement général pour la protection du travail, inséré par l'arrêté royal du 18 février 1960, est complété par un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Des chaussures à semelle renforcée, susceptibles d'éviter des blessures aux pieds par des clous ou pointes en saillie, sont portées par les travailleurs occupés aux travaux de démolition de constructions, par les travailleurs occupés aux travaux de coffrage et de

**4 APRIL 1972. — Koninklijk besluit tot aanvulling van artikel 158ter van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming (1)**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubrité van het werk en van de werkplaatsen, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957, 28 januari 1963, 16 januari 1967, 10 oktober 1967, 17 februari 1971 en 16 maart 1971;

Gelet op het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regering van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op artikel 158ter, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 18 februari 1960;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;

Gelet op de wet van 23 december 1946, houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 158ter van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 18 februari 1960, wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

« Schoenen met versterkte zolen, geschikt om kwetsuren aan de voeten door uitstekende spijkers of puntige voorwerpen te vermijden, worden gedragen door de werknemers tewerkgesteld aan het slopen van gebouwen, door de werknemers tewerkgesteld

(1) Références au Moniteur belge :

Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952;  
Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 26 juillet 1957;  
Loi du 28 janvier 1963, *Moniteur belge* du 8 février 1963;  
Loi du 16 janvier 1967, *Moniteur belge* du 21 janvier 1967;  
Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967;

Loi du 17 février 1971, *Moniteur belge* du 23 février 1971;

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971;  
Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* du 3 et du 4 avril 1946;  
Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* du 3 et du 4 octobre 1947;  
Arrêté royal du 18 février 1960, *Moniteur belge* du 24 mars 1960.

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952;  
Wet van 17 juli 1957, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1957;  
Wet van 28 januari 1963, *Belgisch Staatsblad* van 8 februari 1963;  
Wet van 16 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1967;  
Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967;  
Wet van 17 februari 1971, *Belgisch Staatsblad* van 23 februari 1971;  
Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971;  
Besluit van de Regering van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en van 4 april 1946;  
Besluit van de Regering van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en van 4 oktober 1947;  
Koninklijk besluit van 18 februari 1960, *Belgisch Staatsblad* van 24 maart 1960.

décoffrage d'ouvrages en béton, par les ferrailleurs, par les forgerons du bâtiment, ainsi que par les autres travailleurs, occupés sur les chantiers de construction et habituellement exposés à des blessures aux pieds par des clous ou pointes en saillie. »

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 4 avril 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR

aan de bekisting en ontkisting van betonwerken, door de ijzer-vlechters, door de bouwsmeden, alsook door de andere werknemers, tewerkgesteld op bouwplaatsen en gewoonlijk blootgesteld aan voetwonden door uitstekende spijkers of puntige voorwerpen. »

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 4 april 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

#### MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

##### Personnel. — Nomination à titre définitif

Par arrêté royal du 10 mai 1972, M. Marchal, L.M.J., ingénieur chimiste et des industries agricoles, est nommé à titre définitif au grade d'inspecteur au Service « Inspection des Matières premières », à partir du 1er avril 1972.

#### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

##### Commission pour la régulation des prix Démission. — Nomination

Par arrêté ministériel du 24 mai 1972 :

M. Rombouts, Théo, est déchargé, à sa demande, de ses fonctions de membre suppléant de la Commission des prix en qualité de représentant des organisations les plus représentatives des travailleurs;

M. Quintens, Lode, est nommé membre suppléant de la Commission de régulation des prix en qualité de représentant des organisations les plus représentatives des travailleurs.

##### Acte de l'autorisation donné à une entreprise de pratiquer les assurances sur la vie

Par arrêté royal du 25 mai 1972, l'autorisation de pratiquer les assurances sur la vie conformément à l'article 4 de la loi de contrôle du 25 juin 1930 est accordée à la société anonyme « Phoenix Continental, société anonyme », établie à Bruxelles, rue de la Loi 99-101.

##### Approbation de types de câbles souples

Par arrêté ministériel du 26 mai 1972, un type de câbles souples, fabriqué par la firme Industrie Associatie Cavi Elettrici Cavel S.P.A. (Italie), dont la S.P.R.L. Cobarel, à Bruxelles, est le représentant général, est approuvé.

Par arrêté ministériel du 26 mai 1972, des types de câbles souples, fabriqués par la S.A. Câblerie de Charleroi (CDC), à Charleroi, est approuvée.

Exécution de l'arrêté royal n° 225 du 7 janvier 1936, réglementant les prêts hypothécaires et organisant le contrôle des entreprises hypothécaires

Par arrêté ministériel en date du 26 mai 1972, a été inscrit l'avis qui a été adressé au Ministre des Affaires économiques par l'entreprise de prêts hypothécaires ci-après désignée :

Société anonyme Compagnie d'Assurances sur la Vie « Les Pays-Bas 1870 », avenue Louise 149, 1050 Bruxelles.

#### MINISTERIE VAN LANDBOUW

##### Personnel. — Benoeming in vast verband

Bij koninklijk besluit van 10 mei 1972 wordt de heer Marchal, L.M.J., ingenieur voor de scheikunde en de landbouwindustrieën, met ingang van 1 april 1972, in vast verband benoemd tot de graad van inspecteur bij de Dienst « Inspectie van de Grondstoffen ».

#### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

##### Commissie tot regeling der prijzen Ontslagverlening. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 24 mei 1972 :  
wordt aan de heer Rombouts, Théo, op zijn verzoek, ontslag verleend uit de functie van plaatsvervangend lid van de Commissie tot regeling der prijzen als vertegenwoordiger van de meest vooraanstaande werkliedenorganisatie;

wordt de heer Quintens, Lode, tot plaatsvervangend lid van de Commissie tot regeling der prijzen, als vertegenwoordiger van de meest vooraanstaande werkliedenorganisatie benoemd.

##### Verlenging van de machting aan een onderneming levensverzekeringscontracten af te sluiten

Bij koninklijk besluit van 25 mei 1972 wordt machting verleend levensverzekeringscontracten af te sluiten, overeenkomstig artikel 4 van de controlewet van 25 juni 1930 aan de naamloze vennootschap « Phoenix Continental, naamloze vennootschap », gevestigd te Brussel, Wetstraat 99-101.

##### Goedkeuring van typen van snoeren

Bij ministerieel besluit van 26 mei 1972 wordt een type van snoeren, vervaardigd door de firma Industrie Associatie Cavi Elettrici Cavel S.P.A. (Italië), waarvan de P.V.B.A. Cobarel, te Brussel, de algemene vertegenwoordiger is, goedgekeurd.

Bij ministerieel besluit van 26 mei 1972 worden typen van snoeren, vervaardigd door de N.V. Câblerie de Charleroi (CDC), te Charleroi, goedgekeurd.

Uitvoering van het koninklijk besluit nr. 225 van 7 januari 1936 tot reglementering van de hypothecaire leningen en tot inrichting van de controle op de ondernemingen van hypothecaire leningen

Bij ministerieel besluit van 26 mei 1972 werd ingeschreven het bericht welke tot de Minister van Economische Zaken opgezonnen werd door de navermelde onderneming van hypothecaire leningen :

N.V. Levensverzekering Maatschappij « De Nederlanden van 1870 », Louizalaan 149, 1050 Brussel.